


MODIFICATIONS TECHNIQUES RÉSERVÉES · COPIES ET IMPRESSIONS SEULEMENT AVEC NOTRE ACCORD · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

GROUPE  5  Section	POIDS  Weight Approx  ≈ kg/m	DIAMETRE			Pression serv. Work. Pressure bar	Pression depr. Test Pressure bar	Rayon de courbure Band. Radius mm	Long. de fabrication Coil Length ca./m	RÉFÉRENCE	
		ID in.	ID mm	OD mm					Part Number	Type
	0,55	7/8"	21	31	16	24	100	40 – max. 80	SL 21	I
<p>Le type <b>Slimline SL</b> est le tuyau noir standard avec deux tresses. Tuyaux de couleur : Caractéristiques techniques comme matériaux, spécifications, marquages identiques au type noir standard. Les couleurs ont une bonne résistance à l'exposition à la lumière. Tous les Tuyaux Slimline sont, grâce à leur surface lisse et leur flexibilité extrême, très adaptés aux systèmes de retour de flexible. La fabrication est réalisée sur mandrins souples et chape plastique. Marquage laser continu.</p> <p>CONTI-SLIMLINE 21 · EN 1360 · EN 13483 · TYPE 1 · TRbF 131 · Ω · PN 16 · AS 2683 · ELAFLEX © 2Q-13</p> <p>Type <b>Slimline 'SL'</b> is the standard petrol pump hose with 2 textile braids and black cover. Coloured versions: technical data, specifications and markings identical to black standard type. Colours are stable against weathering and UV light.</p> <p>Due to the smooth cover and high flexibility, all Slimline hoses are perfectly suitable for MPD hose retraction systems. Made on a quality mandrel production, vulcanised in a plastic cover process. With continuous and permanent laser marking.</p>										
	0,55	7/8"	21	31	16	24	100	40 – max. 80	SL 21 LT	I
<p>Type <b>Slimline 'SL LT'</b> : particulièrement souple pour une utilisation dans les régions froides. Reste souple jusqu'à -40° Celsius. Avec marquage laser en continu et permanent :</p> <p>CONTI-SLIMLINE 21 LT · EN 1360 · EN 13483 · TYPE 1 · TRbF 131 · Ω · PN 16 · ELAFLEX © GERMANY · 2Q-13</p> <p>Type <b>Slimline 'SL LT'</b> : A special low temperature type for use in cold climate regions, e.g. Scandinavia and Russia. Good cold flexibility down to -40° Celsius. With continuous and permanent laser marking.</p>										
	0,12	8	12	Ne se déforme pas et ne se plie pas grâce aux tresses acier. Résiste aux hydrocarbures et n'est pas conducteur.					GRS 8 PU	
<p>Resistant to kinking due to steel reinforcements. LT flexible. Non el. conductive.</p>										
	0,25	21	31	Raccord COAX démontable pour flexible carburant DN 21. Pour le montage une clé EW 21 est nécessaire. V 21-34/2 avec joint à lèvres ED 079 et ressort spiralé EF 080. V 21-34/6 avec joint torique EO 171.					V 21 - 34/2	
<p>with easy rotating swivel for nozzle side</p>										
	0,24	21	31	Reusable COAX hose coupling for hose DN 21. Use EW 21 for assembly. V 21-34/2 with ED 079 lip seal and EF 080 spiral spring. V 21-34/6 with o-ring EO 171.					V 21 - 34/6	
<p>with swivel, for pump side</p>										
	0,034	-	-	Gaine anti-courbure côté pistolet du flexible COAX est impérative. Non démontable.					KS 21	noir · black bleu · blue
<p>Anti-kinking sleeve for nozzle side, absolutely necessary. NO disassembling.</p>										
	0,012	-	-	Gaine courte de couleur à superposée sur V 21 et la gaine anti-courbure KS 21. Peut-être démontée ou échangée.					CS 21	bleu · blue jaune · yellow vert · green rouge · red noir · black
<p>Short sleeve with stable colours, push over V 21 and KS 21. Can be disassembled.</p>										
	0,005	pour/for 8	-	Exécution avec clip central tournant A pour le côté distributeur.					EK 754	
<p>With swivelling center clip A for pump side of hose.</p>										
	0,005	pour/for 8	-	Exécution avec 4 ailettes centrales fixes avec boîte de sécurité B pour le côté M pistolet.					EK 755	
<p>With 4 fixed center wings, with anti-torsion bush B, for nozzle side.</p>										
	0,003	-	11,5	Plage de serrage de 11,5 – 13 mm. Non démontable. Pour le montage utiliser la clé EW-Z13.					GSS 11,5	
<p>Clamp capacity 11,5–13mm. Assembly only with EW-Z13, no disassembling.</p>										



Flexible station-service de qualité 'Conti-Slimline', pour carburants. Convient également pour les mélanges d'éthanol jusqu'à E85. Etalonné pour les distributeurs électriques, voir au verso. Souple jusqu'à -30°C (LT-type à -40°C). Correspondant à la norme TRbF 131/2 et EN 1360 ou EN 13483.



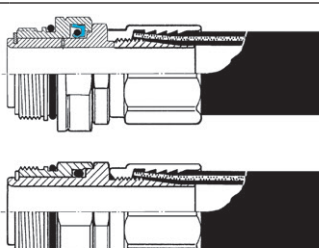
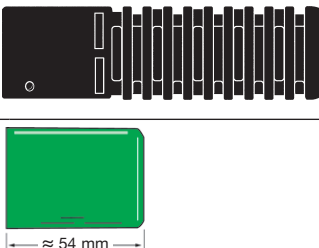
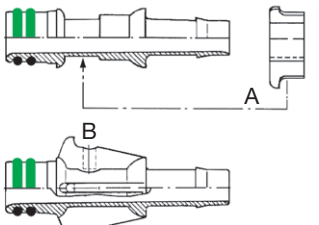

Tube intérieur : NBR, conducteur, insensible aux hydrocarbures  
Renforcements : Deux tresses textiles avec fils conducteurs entrecroisés  
Revêtement ext. : caoutchouc synthétique chloré résistant aux huiles et UV traduction

**Type Slimline 'SL'**  
Slimline

**Type Slimline 'SL LT'**  
Slimline Low Temperatur

'CONTI-SLIMLINE' quality petrol pump hoses for gasoline fuels. Also suitable for fuels with ethanol content up to E 85. Can be calibrated for electric dispensing pumps, see overleaf. Cold flexible down to -30°C / -22°F (LT-type down to -40°C / -40°F). Meet TRbF 131/2 and EN 1360, respectively EN 13483.

Lining : NBR, conductive, no discolouration, low diffusion  
Reinforcements : Two low tensile textile braids with crossed interwoven conductivity strands  
Cover : Chlorinated synthetic rubber. Resistant to light cracks and oil

## Spécifications du flexible, outillages · Hose specification, Tools

### NORME / ELONGATION

Selon la norme pr EN 13483, l'augmentation de volume d'un nouveau flexible à 3 bar ne doit pas dépasser 2% du contenu du tuyau. Les flexibles 'CONTI-SLIMLINE' respectent cette norme avec une tolérance de sécurité.

L'élongation du flexible selon la norme ne doit pas être supérieure à 4%. Les flexibles 'CONTI-SLIMLINE' s'allongent lors du fonctionnement :

avec du Super ou essence de env. 1 à 1.5%  
avec du Super ou essence sans plomb de env. 1,5 à 2%.

### COMFORMITY TO WEIGHTS AND MEASURES

According to EN 13483 the volume increase of a new hose assembly is not allowed to be more than 2% of the hose contents at 3 bar. 'CONTI-SLIMLINE' hoses meet this standard with a sufficient safety tolerance by especially low-tensile reinforcements.

According to this standard the elongation of the hose through swelling is allowed to be maximum 4% with Liquid C. During service with petrol 'CONTI-SLIMLINE' hoses elongate with unleaded super petrol about 1,5 to 2%.

### PERMEABILITE

Selon la norme EN 13483, la perte de produit d'un flexible de diamètre 21 avec un liquide de référence de type C ne doit pas être supérieure à 12 ml/m par jour.

Les flexibles 'CONTI-SLIMLINE' répondent à cette norme.

### PERMEABILITY

According to EN 13483 the loss of petrol in a hose assembly is not allowed to be higher than 12 ml/m per day when using Liquid C.

'CONTI-SLIMLINE' hoses fulfill this requirement.

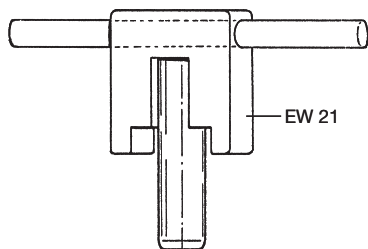
### FORCE DE COURBURE AU FROID

Selon la norme pr EN 13483, un flexible neuf doit pouvoir être plié à -30°C sur un banc de test homologué avec un rayon de courbure de 150mm avec une force maximale de 180 N à 90°. Les flexibles 'CONTI-SLIMLINE' de diamètre 21 n'ont besoin d'une force bien inférieure et répondent ainsi aux exigences sévères des fabricants de MPD. Pour une utilisation dans les pays froids (par exemple la Scandinavie), nous livrons un flexible de type LT (low temperature) avec une flexibilité jusqu'à -40°C. ce type répond aux exigences de la norme EN 13483 pour les type LT.

### LOW TEMPERATURE BENDING FORCE

EN 13483 specifies that a new petrol pump hose must not require a higher bending force than 180 N when bending the hose at -30°C in a standard device with a Ø of 150 mm at 90°. 'CONTI-SLIMLINE' hoses DN 21 require clearly lower forces and meet the even higher requirements of MPD manufacturers. For the operation in particularly cold regions (i.e. Scandinavia) we supply the LT-type (Low Temperature), with a cold flexibility down to -40°C. This type does meet the standard EN 13483 for the LT-type.

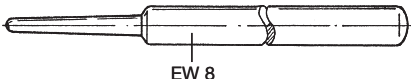
1



Clé de montage **EW 21** en acier pour raccord COAX démontable DN 21 / V 34. Il faut au préalable démonter la douille. La barre transversale ne fait pas partie de la pièce.

Assembly mandrel **EW 21** of steel for reusable COAX hose couplings size DN 21 / V34. The swivel nut has to be removed beforehand. The cross bar is not part of our supply.

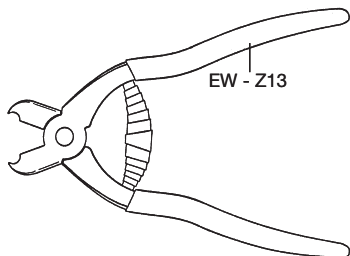
2



Clé de montage **EW 8** en Delrin, sert à 'attraper' et arracher le collet **EK 754** pour fixer le clip lors du montage du COAX.

Assembly tool **EW 8** of Delrin to catch and pull out the vapour hose tail **EK 754** from the outer hose to fasten the clip for the COAX assembly.

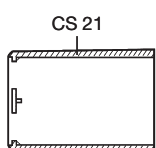
3



Pince spéciale **EW-Z13** pour un montage sûr du collet **GSS**.

Special pliers **EW-Z13** for safety assembly of the clamps **GSS**.

4



Côté distributeur  
Pump Side

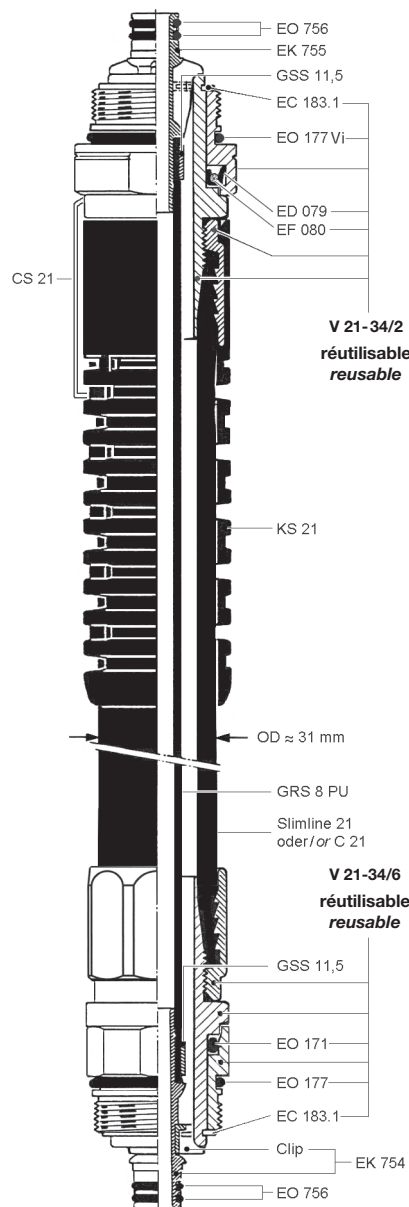
Côté pistolet  
Nozzle Side

5

La gaine courte **CS 21** peut-être glissée sur les raccords côté pistolet en ayant précédemment démonté la douille du raccord tournant ou côté distributeur.

Subsequent assembly of the Colour Sleeve **CS 21** is effected either from the pump side over the hose coupling, or - after removal of the swivel nut - from the nozzle side.

### Côté pistolet · Nozzle Side



Côté distributeur · Pump Side